

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

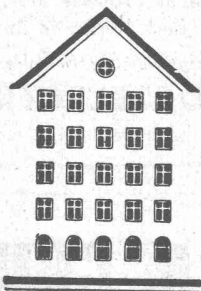
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

## AUFZÜGE LERCH

für Briefe, Speisen, Waren erstellt

AUG. LERCH, ZÜRICH

Oetenbachgasse 5

Telephon 23 30 00



Lichtpausrahmen  
Lichtpauspapiere

GEBRÜDER SCHOLL AG

Poststrasse 3 ZÜRICH Tel. (051) 23 76 80

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

### Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Selnau, Zürich  
Für den Buchhandel in Kommission bei  
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.30 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
54.— 60.—	27.— 30.—	13.50 15.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.  
und des Schweiz. Techniker-Verbandes,  
sowie für Studierende der E. T. H. er-  
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse - Annoncen AG., Limmatquai 94,  
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Raddruck bei Lokomotivantrieben.	
Von K. Pflanz . . . . .	367*
Oberitalienischer Kunstführer 1947.	
Von A. Sautier . . . . .	370*
Pfeilerkraftwerke. Von E. Stambach	374*
Unterhalt von Kraftwerksbauten. Von	
A. Zuppinger . . . . .	374

### NEKROLOGE

Otto Seiler . . . . .	376*
-----------------------	------

### MITTEILUNGEN

Erdbautagung in Brüssel . . . . .	376
Energieversorgung der Vorortbahnen	
von Buenos Aires . . . . .	377
Internat. Eisenbahnkongress . . . . .	377
Sesselbahn Grindelwald-First . . . . .	377
Baukosten in USA . . . . .	377
Iron and Steel Institute . . . . .	377
Baugeschichtl. Museum Zürich . . . . .	377
Flugzeughallen . . . . .	377
Konflikt im Baugewerbe . . . . .	378

### WETTBEWERBE

Verwaltungsgebäude Liestal . . . . .	378
Transhelvet. Kanal Morges-Vufflens	378

### LITERATUR

Expertenbericht Hinterrheinwerk . . . . .	378
Kantholz-Normung . . . . .	378
Neuigkeiten . . . . .	378

VORTRAGSKALENDER . . . . .	378
----------------------------	-----

\* Bilder

**FEINEISEN-KONSTRUKTIONEN**

Schmiedeeiserne Fenster für Fabrikbau  
Schmiedeeiserne Türen und Tore für Fabrik- u. Wohnungsbau  
Schiebe-, Hub-, Flügel- und Kipptore  
Eiserne Treppen und Podeste  
Vordächer und Oberlichter  
Fahrradständer, Lagergestelle, Blecharbeiten

**Kurze Lieferfristen**

**EISEN-KONSTRUKTIONEN**

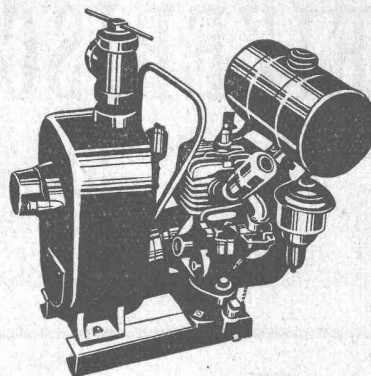
Eisenhochbau, Skelettbauten, Ständerkonstruktionen, Masten

**M. WALDER**, Eisenbau, Othmarsingen (Aarg.), Tel. (064) 851 39



Gurtengasse 3, Tel. 2 00 82

**Bezugsquellen nennt  
Ihnen unser neutraler  
Fachmann**



Amerikanische  
**CARVER**  
Wasserpumpe

für Hoch- und Tiefbau-  
Unternehmungen  
Landwirtschaft  
Gärtnereien  
Stadtverwaltungen

Antrieb: Benzinmotor, 4 Takt, hohe Leistung  
**Tragbares Modell:** Leistung 11 350 Liter pro Stunde  
**Fahrbares Modell:** auf Stosskarren mit luftbereiftem  
Rad, Kapazität 37 850 Liter pro Stunde

Verlangen Sie Prospekte und Vorführung durch  
**ROTOR-ELECTRIC LTD. ZÜRICH**  
Stampfenbachstrasse 42 Postfach 556 Sihlpost

**Rolladenfabrik A. GRIESSER A.G.**

<b>AADORF</b>	<b>Basel</b>	<b>Bern</b>	<b>Genf</b>	<b>Lausanne</b>	<b>Zürich</b>
(052) 4 71 12	(061) 3 59 08	(031) 2 92 61	(022) 2 53 84	(021) 3 32 72	(051) 23 73 98

**Holzrolladen  
Stahlrolladen**

**Stoffstoren  
Jalousieladen**

**Kipptore  
Klapptreppen**

# Wasser- Aufbereitung

**Rostverhinderung, Entsäuerung, Enteisung**

Bildung der Rostschuttschicht zur Verhinderung der  
Korrosion durch

## SCHWEIZERISCHES MAGNO

**HYDRO-MAGNO**

Société anonyme pour l'hydrologie

**BEX** (Vd)

Tél. 5 22 19

Siège social:  
Genève

**BOVARD & CO.**

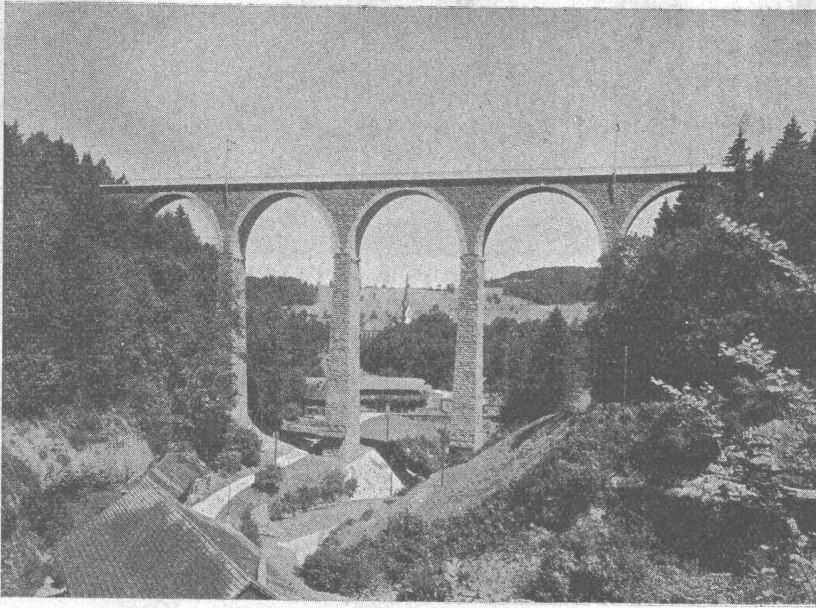
**PATENTE  
MARKEN  
GUTACHTEN**

BERN BOLLWERK 15 TEL. 249 03  
249 04

Techn. Leiter: F. BOVARD, Ing. Früher Prüfer & Patentamt







1945 SBB Guggenlochbrücke bei Lütisburg 800 m²

## Brücken- Isolierungen

mit Bitumen-Jutegewebeplatten

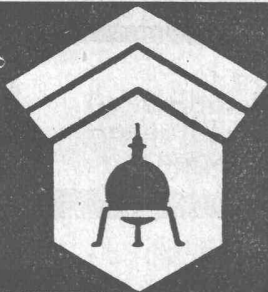
„Mammut“



## Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

Telephon 25 88 66

Löwenstrasse 11

Dachpappenfabrik und  
Unternehmung für  
Asphaltarbeiten

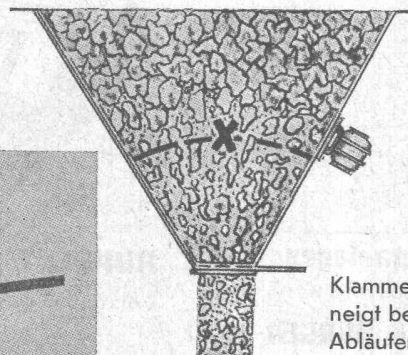
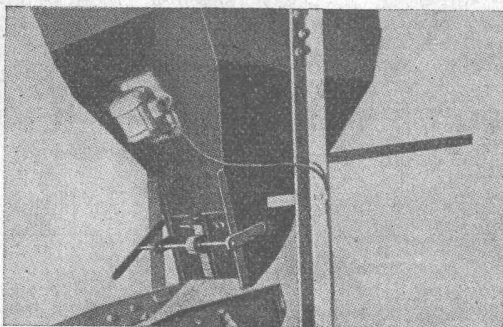
# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

### Alles fließt

gleichmässig und störungsfrei

Kennen Sie unsere  
Vibrationsapparate

## TRILLOR

zur Rüttelung von Silos?

Klammes und backendes Material  
neigt bekanntlich in trichterförmigen  
Abläufen zur Brückenbildung.Durch Anbringung unserer Vibrationsapparate wird dieser Uebel-  
stand vollkommen behoben und ein gleichmässiger Fluss bei  
Öffnung des Siloschiebers erreicht. — **Leichte Montage.**  
**Geringer Kraftbedarf. Ruhiger, fast geräuschloser Gang.**

STORRER &amp; CO., ZÜRICH Florastrasse 1 - Tel. (051) 32 77 22

# GLASDÄCHER

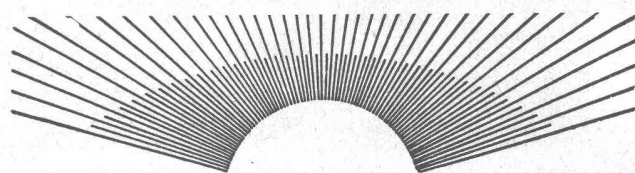
in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLTEN**  
**A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN** GEGRÜNDET 1854  
 TEL. 539 01 und 02

## Der schönste Glasfilm

wenn Ihre Böden mit **WALPOLIN Glasfilm** imprägniert sind, erübrigt sich jedes Wischen und Spülen, weil der Boden einfach nass gewischt werden kann. Jeder Boden immer wie neu, gleitsicherer Hochglanz, lange Haltbarkeit. Kostenpunkt der Imprägnierung 50 Cts. bis 1 Fr. per Quadratmeter. Verlangen Sie Prospekte beim Fabrikant

**J. Walser (WABOOL) Chem. Fabrik Zürich 11**  
 Ueberlandstr. 95, Telephon (051) 46 63 20



## PFRUNDERLICHT

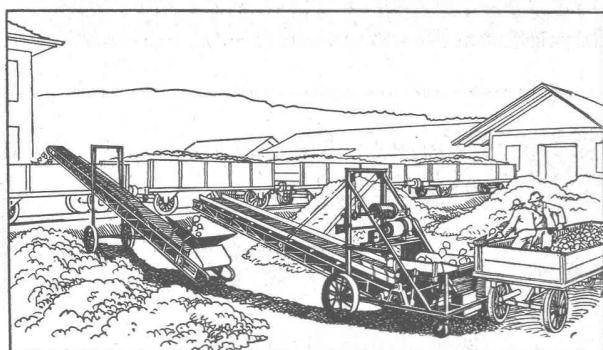
Ein objektives Urteil bei jemandem vorauszusetzen, der an ein Fabrikations- oder Verkaufsprogramm gebunden ist, übersteigt, was man von einem Menschen erwarten darf. — Mein Projekt verpflichtet Sie nicht, mich als Lieferanten beizuziehen.

### OSCAR PFRUNDER

Neutrale Beratung für und Ausführung von Industrie-,  
 Büro- und Ladenbeleuchtung  
 Zürich 1, Löwenstrasse 59, Telephon (051) 25 11 13

## Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80



**Bandförderer, Bederwerke und Förderanlagen**  
 aller Art für Sand, Kies und Kohle etc.

**SUTER - STRICKLER SOHN Maschinenfabrik HORGEN**

**Unser Hauptkatalog** für  
 Ihre sämtlichen Projektierungen an  
 Hoch-, Tief- und Gartenbauarbeiten.  
 Verlangen Sie unsere Offerten.



**RUPPERT, SINGER & CIE AG/ZÜRICH**

Vulkanstraße 116 / Tel. (051) 25 53 53 / Gegr. 1884

## KLINKER

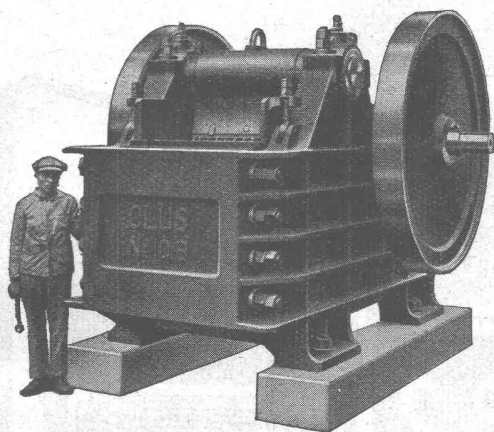
braun, rot, gelb für  
 Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

**AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

Telefon (061) 7 24 04

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)





## Hochleistungs-Steinbrecher „CLUS“

Ein- und Zweischwingerbrecher  
Kreisel-, Vor- und Reduktionsbrecher  
Sandwalzwerke, Sortier- und Waschmaschinen  
Unterwasser-Wasch- und Sortiermaschinen  
Vibrationssiebe etc.

**Komplette Sand- und Kiesaufbereitungs-  
anlagen für alle Leistungen und Ansprüche**

Beratung und Kostenvoranschläge bereitwilligst

**ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH**

Ingenieurbureau und Maschinenfabrik

Telephon 23 17 50

Zweigniederlassung in Zollikofen/Bern



Präzisions-  
Bau- und Möbelbeschläge

**INCA**

Neusilber

Inca-Bonal, Aluminiumbeschläge

Inca-RZ 30, Zinklegierung

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:

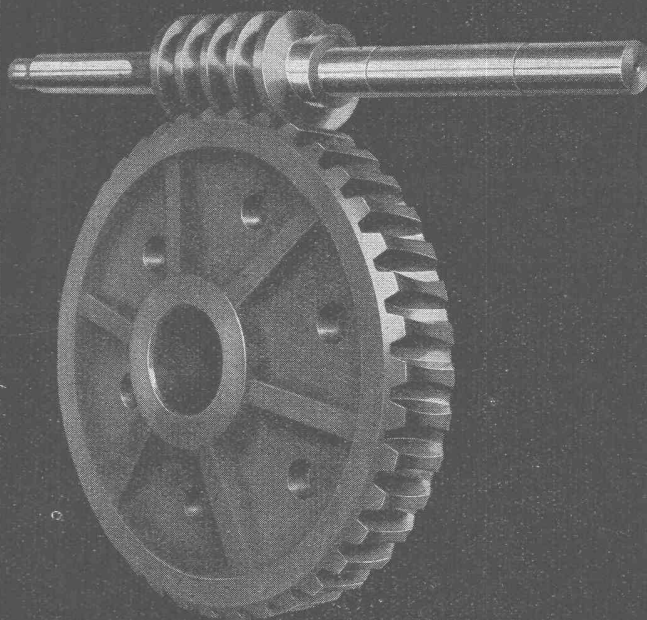
**INJECTA A.G.**

Spritzgußwerke u. Apparatefabrik

Teufenthal bei Aarau

Tel. 3 82 77

ZAHRNÄDERFABRIK



**Sauter/Bachmann & Cie**  
**Netstal/Gl.**

ANWEN



liefern **sämtliche Baueisen,**  
sowie alle **übrigen Baumaterialien**

Tel. 230 38

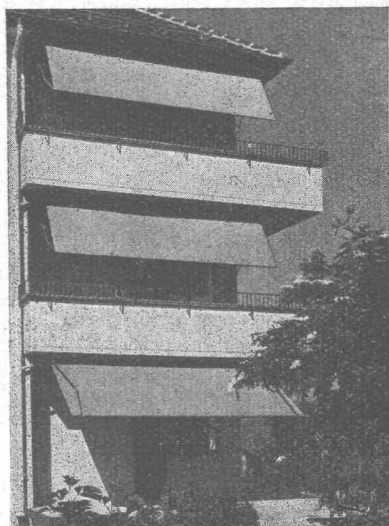


**Armierungsnetze**  
für Betonstrassenbau, Hoch- und Tiefbau

**Küderli & Co. vorm. Baer & Co. Zürich**  
Tel. 051 - 25 27 90

**Pestalozzi & Co. Zürich**  
Tel. 051 - 25 16 40

**Julius Schoch & Co. Zürich**  
Tel. 051 - 24 46 60



**SchenkerStoren**

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
Lugano: Tel. (091) 2 22 13



## Kombinations- Möglichkeiten

für Schwachstrom-Anlagen zu verpassen, kann Sie viel Geld kosten. Je nach der Organisation Ihres Betriebes benötigen Sie verschiedene Schwachstromanlagen. Diese müssen einander ergänzen. Aber auch die Leitungsnetze für verschiedene Anlagen lassen sich rationell zusammenfassen.

Unsere Fabrikation, Projektierung, Installation sind auf diese Kombinationsmöglichkeiten eingerichtet.

### 25 Jahre Schwachstrom

Telephon, Zahlensignal - Suchanlagen  
VIVAVOX-Direktsprech-Anlagen  
Lichtruf, Elektrische Uhren

**Autophon AG. SOLOTHURN**

Technische Bureaux:  
ZÜRICH Gottfried Kellerstr. 5  
BASEL Peter Merianstr. 54  
BERN Monbijoustr. 6

③